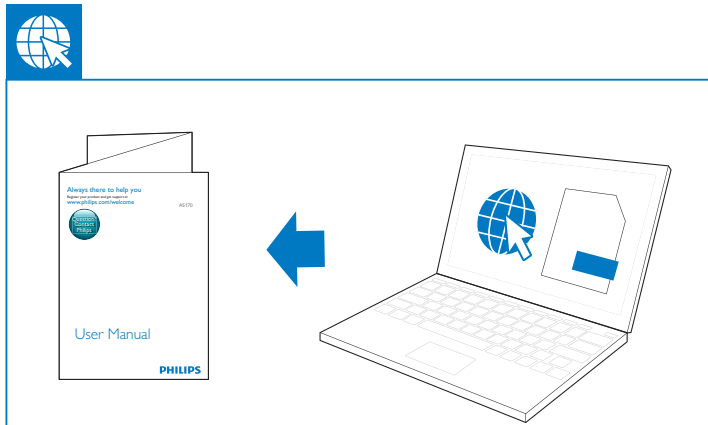
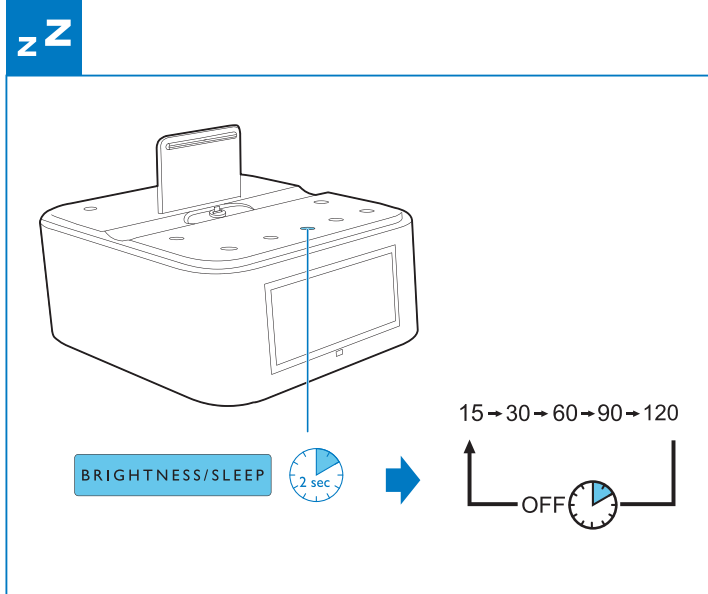
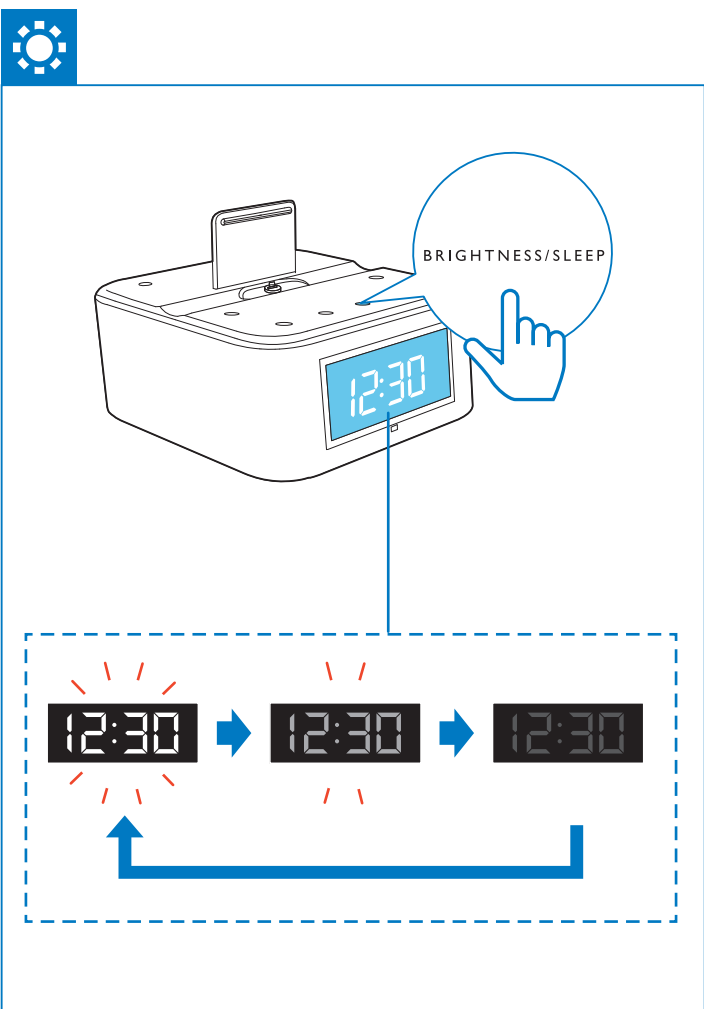
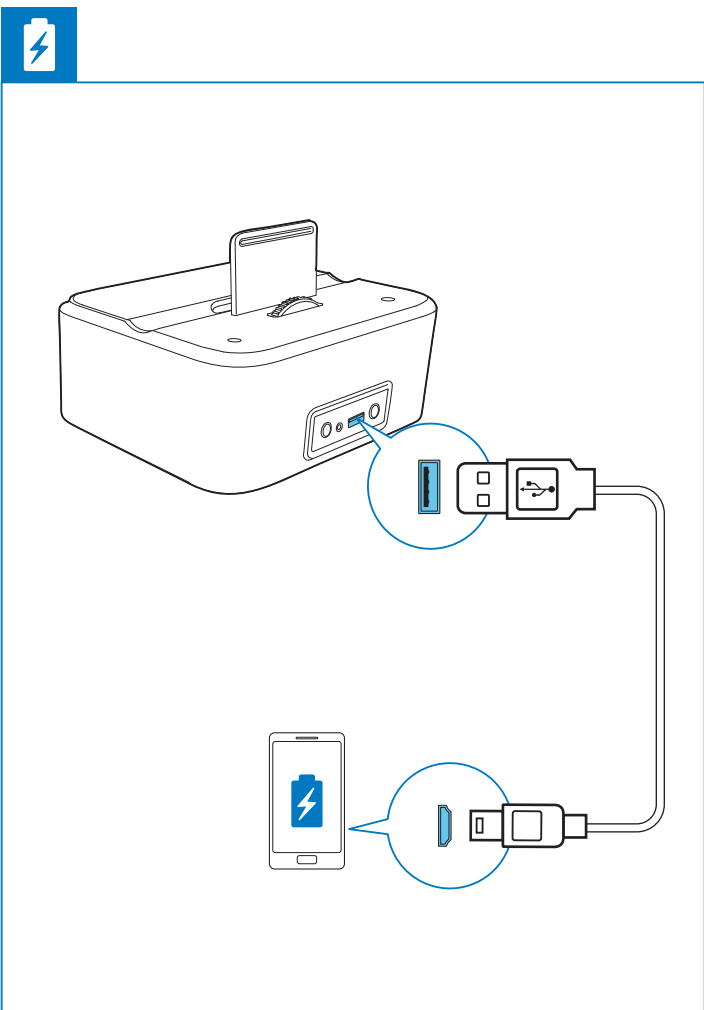
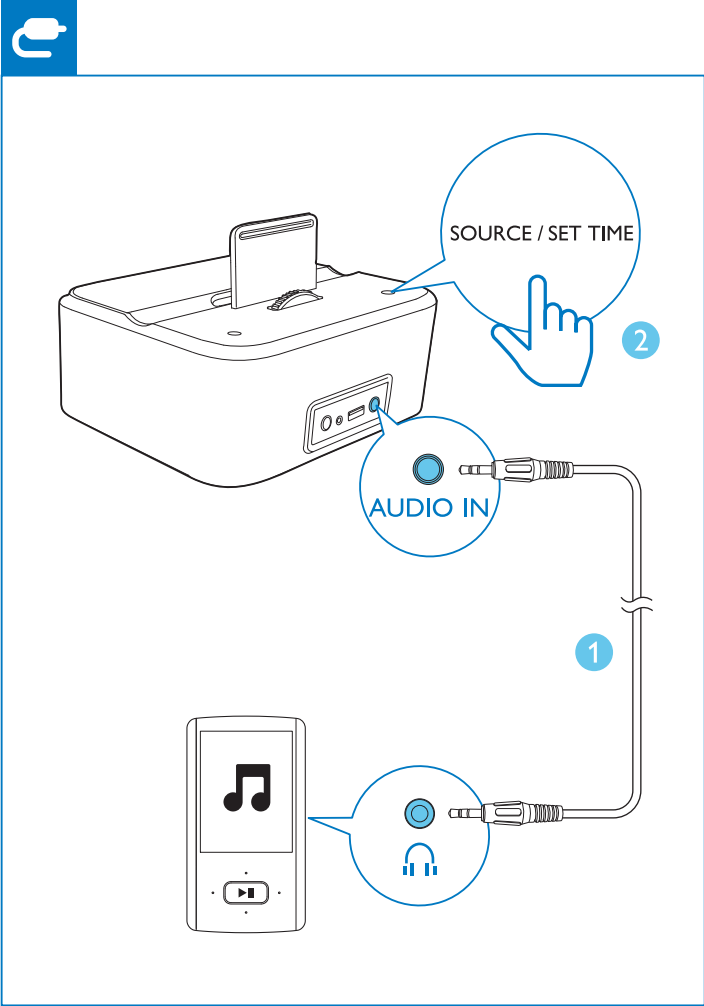




EN To download the full user manual, visit www.philips.com/support.

CS Kompletní uživatelskou příručku naleznete na adrese www.philips.com/support.

DA Du kan downloade hele brugsvejledningen på www.philips.com/support.

DE Um das vollständige Benutzerhandbuch herunterzuladen, besuchen Sie www.philips.com/support.

EL Για να κατεβάσετε το πλήρες εγχειρίδιο χρήσης, επισκεφτείτε τη διεύθυνση www.philips.com/support.

ES Para descargar el manual de usuario completo, visite www.philips.com/support.

FI Voit ladata käyttöoppaan osoitteesta www.philips.com/support.

FR Pour télécharger le manuel d'utilisation complet, rendez-vous sur www.philips.com/support.

HU A teljes felhasználói kézikönyv letöltéséhez látogasson el a www.philips.com/support címre.

IT Per scaricare il manuale dell'utente completo, visitare il sito Web www.philips.com/support.

NL De volledige gebruikershandleiding kunt u downloaden op www.philips.com/support.

PL Pełną wersję instrukcji obsługi można pobrać ze strony internetowej www.philips.com/support.

PT Para transferir o manual do utilizador completo, visite www.philips.com/support.

RU Полную версию руководства пользователя можно загрузить на веб-сайте www.philips.com/support.

SK Na stránke www.philips.com/support si môžete prevziať úplný návod na používanie.

SV Den fullständiga användarhandboken finns på www.philips.com/support.

EN	
Product information	
General information	
AC Power	Model: AS100-050-AE200 Input: 100-240V ~, 50/60 Hz, 0.5 A Output: 5V === 2.0 A
Operation Power Consumption	< 15 W
Standby Power Consumption	< 1 W
Max. load of Android output	5 V === 1 A
Dimensions - Main Unit (W x H x D)	137 x 98 x 141 mm
Weight - With Packing - Main Unit	1.0 kg 0.56 kg
Bluetooth	
Bluetooth specification	V3.0 + EDR
Supported profiles	A2DP 1.0/AVRCP 1.0
Range	10 m (Free space)
Tuner (FM)	
Tuning Range	87.5 - 108 MHz
Sensitivity - Mono, 26 dB S/N Ratio	< 22 dBf
Search Selectivity	> 28 dBf
Total Harmonic Distortion	< 3%
Signal to Noise Ratio	> 50 dB
Amplifier	
Rated Output Power	2 x 5 W RMS
Speakers	
Speaker impedance	4 Ohm
Speaker driver	1.5" full range

CS	
Informace o výrobku	
Obecné informace	
Nápisní zdrojový proud	Model: AS100-050-AE200 Vstup: 100-240 V ~, 50/60 Hz, 0.5 A Výstup: 5 V === 2.0 A
Spotřeba elektrické energie při provozu	< 15 W
Spotřeba energie v pohotovostním režimu	< 1 W
Max. zatížení výstupu zařízení se systémem Android	5 V === 1 A
Rozměry - Hlavní jednotka (Š x V x H)	137 x 98 x 141 mm
Hmotnost - Včetně balení - Hlavní jednotka	1.0 kg 0.56 kg
Bluetooth	
Specifikace Bluetooth	V3.0 + EDR
Podporované profily	A2DP 1.0/AVRCP 1.0
Dosah	10 m (volný prostor)
Tuner (FM)	
Rozsah ladění	87.5 - 108 MHz
Citlivost - Mono, odstup signál/šum 26 dB	< 22 dBf
Citlivost ladění	> 28 dBf
Celkové harmonické zkreslení	< 3 %
Odstup signál/šum	> 50 dB
Zesilovač	
Jmenovitý výstupní výkon	2 x 5 W RMS
Reproduktory	
Impedance reproduktoru	4 ohmy
Vinutí reproduktoru	1.5" širokopásmový

DA	
Produktinformation	
Generelle oplysninger	
Vekselstrøm	Model: AS100-050-AE200 Indgang: 100-240 V ~, 50/60 Hz, 0.5 A Udgang: 5 V === 2.0 A
Strømforsbrug ved drift	< 15 W
Strømforsbrug ved standby	< 1 W
Maks. Android-udgang	5 V === 1 A
Mål - Hovedenhed (B x H x D)	137 x 98 x 141 mm
Vægt - Med emballage - Hovedenhed	1.0 kg 0.56 kg
Bluetooth	
Bluetooth-specifikationer	V3.0 + EDR
Understøttede profiler	A2DP 1.0/AVRCP 1.0
Område	10 m (i fri luft)
Tuner (FM)	
Indstillingssområde	87.5-108 MHz
Sensitivitet - Mono, 26 dB S/N ratio	< 22 dBf
Søgeselektivitet	> 28 dBf
Samlet harmonisk forvrængning	< 3 %
Signal/støjforhold	> 50 dB
Forstærker	
Vurderet effekt	2 x 5 W RMS
Højttalere	
Højttalerimpedans	4 ohm
Højttalerdriver	1.5" bredspektr

DE	
Produktinformationen	
Allgemeine Informationen	
Netzspannung	Modell: AS100-050-AE200 Eingangleistung: 100 bis 240 V ~, 50/60 Hz, 0.5 A Ausgangsleistung: 5 V === 2.0 A
Betriebs-Stromverbrauch	< 15 W
Standby-Stromverbrauch	< 1 W
Max. Last der Android-Ausgabe	5 V === 1 A
Abmessungen - Hauptgerät (B x H x T)	137 x 98 x 141 mm
Gewicht - Pakkauslen kanssa - Päälaite	1.0 kg 0.56 kg
Bluetooth	
Bluetooth-Spezifikation	V3.0 + EDR
Tuetut profiilit	A2DP 1.0/AVRCP 1.0
Unterstützte Profile	A2DP 1.0/AVRCP 1.0
Reichweite	10 m (freier Raum)
Tuner (UKW)	
Empfangsbereich	87.5 bis 108 MHz
Empfindlichkeit - Mono, 26 dB S/N Ratio	< 22 dBf
Suchempfindlichkeit	> 28 dBf
Klinrfaktor	< 3 %
Signall-/Köina-suhte	> 50 dB
Verstärker	
Ilmoitettu lähtöteho	2 x 5 W RMS
Lautsprecher	
Lautsprecherimpedanz	4 Ohm
Lautsprechertreiber	1.5 Zoll Full-Range

EL	
Πληροφορίες προϊόντος	
Γενικές πληροφορίες	
Ρεύμα AC	Μοντέλο: AS100-050-AE200 Είσοδος: 100-240 V ~, 50/60 Hz, 0.5 A Εξόδος: 5 V === 2.0 A
Κατανάλωση ενέργειας σε λειτουργία	< 15 W
Κατανάλωση ενέργειας σε αναμονή	< 1 W
Μέγ. φορτίο εξόδου Android	5 V === 1 A
Διαστάσεις - Κύρια μονάδα (Π x Υ x Β)	137 x 98 x 141 χιλ.
Βάρος - Με τη συσκευασία - Κύρια μονάδα	1.0 κ. 0.56 κιλό
Bluetooth	
Προδιαγραφές Bluetooth	V3.0 + EDR
Υποστηριζόμενα προφίλ	A2DP 1.0/AVRCP 1.0
Εμβέλεια	10 μέτρα (ελεύθερος χώρος)
Δέκτης (FM)	
Εύρος συντονισμού	87.5 - 108 MHz
Ευαισθησία - Μονοφωνικός λόγος σήματος προς θόρυβο 26dB	< 22 dBf
Επιλεκτικότητα αναζήτησης	> 28 dBf
Συνολική αρμονική παραμόρφωση	< 3%
Λόγος σήματος προς θόρυβο	> 50 dB
Ενισχυτής	
Ονομαστική ισχύς εξόδου	2 X 5W RMS
Ηχεία	
Συνετής αντίσταση ηχείων	4 Ohm
Οδηγός ηχείου	1.5" πλήρους εμβέλειας

ES	
Información del producto	
Información general	
Alimentación de CA	Modelo: AS100-050-AE200 Entrada: 100-240 V ~, 50/60 Hz, 0.5 A Salida: 5 V === 2.0 A
Consumo de energía en funcionamiento	< 15 W
Consumo en modo de espera	< 1 W
Máx. máxima de la salida para Android	5 V === 1 A
Dimensiones - Unidad principal (ancho x alto x profundo)	137 x 98 x 141 mm
Peso - Con embalaje - Unidad principal	1 kg 0.56 kg
Bluetooth	
Especificación de Bluetooth	V3.0 + EDR
Perfiles compatibles	A2DP 1.0/AVRCP 1.0
Alcance	10 m (espacio libre)
Sintonizador (FM)	
Rango de sintonización	87.5-108 MHz
Sensibilidad - Mono, 26 dB S/R 26 dB	< 22 dBf
Selección de búsqueda	> 28 dBf
Distorsión armónica total	< 3%
Relación señal/ruido	> 50 dB
Amplificador	
Potencia de salida	2 x 5 W RMS
Altoparlantes	
Impedancia del altavoz	4 ohmios
Controlador de altavoz	1.5" de rango completo

FI	
Tuotetiedot	
Yleistä	
Virta	Modelli: AS100-050-AE200 Tulo: 100-240 V ~, 50/60 Hz, 0.5 A Ulkäät: 5 V === 2.0 A
Virrankulutus käytössä	< 15 W
Virrankulutus valmiustilassa	< 1 W
Enintään Android-lähdön kuormitus	5 V === 1 A
Mitat - Päälaite (L x K x S)	137 x 98 x 141 mm
Paino - Pakkauksen kanssa - Päälaite	1.0 kg 0.56 kg
Bluetooth	
Bluetoothin tekniset tiedot	3.0 + EDR
Tuetut profiilit	A2DP 1.0/AVRCP 1.0
Kantoalue	10 m (vapaa tila)
Virtitin (FM)	
Virtitysalue	87.5-108 MHz
Herkkyyt - Mono, 26 dB signaali-köina-suhte	< 22 dBf
Hänon valittavus	> 28 dBf
Harmonien kokonaishänon	< 3 %
Signaali-köina-suhte	> 50 dB
Valvstin	
Ilmoitettu lähtöteho	2 x 5 W RMS
Käutimet	
Käuttimen impedanssi	4 ohmia
Käutinhänon	1.5 tuuman' kokoaletkäutit

FR	
Informations sur le produit	
Informations générales	
Alimentation CA	Modèle : AS100-050-AE200 Entrée : 100-240 V ~, 50/60 Hz, 0.5 A Sortie : 5 V === 2.0 A
Consommation électrique en mode de fonctionnement	< 15 W
Consommation électrique en mode veille	< 1 W
Charge max. de sortie Android	5 V === 1 A
Dimensions - Unité principale (l x h x p)	137 x 98 x 141 mm
Poids - Avec emballage - Apparat	1 kg 0.56 kg
Bluetooth	
Spécification Bluetooth	V3.0 + EDR
Profil pris en charge	A2DP 1.0/AVRCP 1.0
Portée	10 m (sans obstacle)
Tuner (FM)	
Gamme de fréquences	87.5 - 108 MHz
Sensibilité - Mono, rapport signal/bruit 26 dB	< 22 dBf
Sélectivité de recherche	> 28 dBf
Distorsion harmonique totale	< 3 %
Rapport signal/bruit	> 50 dB
Amplificateur	
Puissance de sortie nominale	2 x 5 W RMS
Enceintes	
Impédance	4 ohms
Enceinte	1,5" à gamme étendue

HU	
Termékkatatok	
Általános információk	
Táplékoztetés	Típus: AS100-050-AE200 Bemenet: 100-240 V ~, 50/60 Hz, 0.5 A Kimenet: 5 V === 2.0 A
Teljesítményfelvétel	< 15 W
Teljesítményfelvétel készenléti üzemmódban	< 1 W
Max. terhelés Androidos kimenet esetén	5 V === 1 A
Méreték - Főegység (Sz x Ma x Mé)	137 x 98 x 141 mm
Tömeg - Csomagolással - Főegység	1.0 kg 0.56 kg
Bluetooth	
Bluetooth specifikáció	V3.0 + EDR
Támogatott profilok	A2DP 1.0/AVRCP 1.0
Hatósóvság	10 m (szabad területen)
Tuner (FM)	
Hangolási tartomány	87.5 - 108 MHz
Érzékenység - Mono, 26 dB H/Z arány	< 22 dBf
Keresési szelektivitás	> 28 dBf
Teljes harmonikus torzítás	< 3%
Jel-zaj arány	> 50 dB
Erősítő	
Névleges kimenő teljesítmény	2 x 5 W RMS
Hangsugárzók	
Hangsugárzó impedancia	4 ohm
Hangszórómeghajtó	1,5" full range (a teljes hallható frekvenciasáv lesugárzása)

IT	
Informazioni sul prodotto	
Informazioni generali	
Alimentazione CA	Modello: AS100-050-AE200 Ingresso: 100-240 V ~, 50/60 Hz, 0.5 A Uscita: 5 V === 2 A
Consumo energetico durante il funzionamento	< 15 W
Consumo energetico in standby	< 1 W
Carico massima ingresso dispositivo Android	5 V === 1 A
Dimensioni (l x p x h) - Unità principale (L x A x P)	137 x 98 x 141 mm
Peso - Con imballaggio - Unità principale	1.0 kg 0.56 kg
Bluetooth	
Specifiche Bluetooth	V3.0 + EDR
Perfis suportados	A2DP 1.0/AVRCP 1.0
Portata	10 m (spazio libero)
Sintonizzatore (FM)	
Gama di sintonizzazione	87.5 - 108 MHz
Sensibilità - Mono, rapporto segnale/rumore 26 dB	< 22 dBf
Selettività di ricerca	> 28 dBf
Distorsione totale armonica	< 3%
Rapporto segnale/rumore	> 50 dB
Amplificatore	
Potenza nominale in uscita	2 x 5 W RMS
Altoparlanti	
Impedenza altoparlanti	4 Ohm
Driver altoparlanti	1,5" full range

NL	
Productinformatie	
Algemene informatie	
Netspanning	Model: AS100-050-AE200 Ingangsvermogen: 100 - 240 V ~, 50/60 Hz, 0.5 A Uitgangsvermogen: 5 V === 2.0 A
Stroomverbruik in werking	< 15 W
Stroomverbruik in stand-by	< 1 W
Max. belasting van Android-uitvoer	5 V === 1 A
Afmetingen - Apparaat (b x h x d)	137 x 98 x 141 mm
Gewicht - Inclusief verpakking - Apparaat	1.0 kg 0.56 kg
Bluetooth	
Bluetooth-specificaties	V3.0 + EDR
Ondersteunde profielen	A2DP 1.0/AVRCP 1.0
Bereik	10 m (vrije ruimte)
Tuner (FM)	
Frequentiebereik	87.5 - 108 MHz
Gevoeligheid - Mono, signaal-ruisverhouding 26 dB	< 22 dBf
Zoekgevoeligheid	> 28 dBf
Harmonische vervorming	< 3%
Signaal-ruisverhouding	> 50 dB
Versterker	
Nominiaal uitgangsvermogen	2 x 5 W RMS
Luidsprekers	
Luidsprekerimpedantie	4 ohm
Luidsprekerdriver	1.5 inch volledig bereik

PL	
Informacje o produkcie	
Informacje ogólne	
Zasilanie prądem prądowym	Model: AS100-050-AE200 Napięcie wejściowe: 100-240 V ~, 50-60 Hz, 0.5 A Napięcie wyjściowe: 5 V === 2 A
Pobór mocy podczas pracy	< 15 W
Pobór mocy w trybie gotowości	< 1 W
Maks. obciążenie wyjścia telefonu Android	5 V === 1 A
Wymiary - jednostka centralna (szer. x wys. x głęb.)	137 x 98 x 141 mm
Waga - z opakowaniem - jednostka centralna	1.0 kg 0.56 kg
Bluetooth	
Specyfikacje Bluetooth	V3.0 + EDR
Dane techniczne Bluetooth	A2DP 1.0/AVRCP 1.0
Obsługiwane profile	10 m (wolna przestrzeń)
Tuner (FM)	
Zakres strojenia	87.5 - 108 MHz
Citliwość - Mono - - - - - odstęp sygnału od szumu: 26 dB	< 22 dBf
Selektywność wyszukiwania	> 28 dBf
Calkowite zniekształcenia harmoniczne	< 3%
Odstęp sygnału od szumu	> 50 dB
Wzmocniacz	
Zakres mocy wyjściowej	2 x 5 W RMS
Głośniki	
Impedancja głośnika	4 om
Przetwornik	1.5" pełnoz zakresowy

PT	
Especificações	
Informações gerais	
Energia CA	Modelo: AS100-050-AE200 Ingresso: 100-240 V ~, 50/60 Hz, 0.5 A Saída: 5 V === 2 A
Consumo de energia em funcionamento	< 15 W
Consumo de energia em modo de espera	< 1 W
Máx. de carga para a saída do Android	5 V === 1 A
Dimensões - Unidade principal (L x A x P)	137 x 98 x 141 mm
Peso - Com embalagem - Unidade principal	1 kg 0.56 kg
Bluetooth	
Especificações do Bluetooth	V3.0 + EDR
Perfis suportados	A2DP 1.0/AVRCP 1.0
Alcance	10 m (em espaços livres)
Sintonizador (FM)	
Gama de sintonização	87.5 - 108 MHz
Sensibilidade - Mono, 26 dB S/N-fórhállande	< 22 dBf
Selektividade de pesquisa	> 28 dBf
Distorção harmónica total	< 3%
Relação sinal/ruído	> 50 dB
Amplificador	
Potência nominal	2 x 5 W RMS
Altofalantes	
Impedância dos altofalantes	4 Ohm
Alfalfagna do alfalfante	alfalfante de gama total de 1.5"

RU	
Сведения об изделии	
Общая информация	
Сеть переменного тока	Модель: AS100-050-AE200 Вход: 100-240 В ~, 50/60 Гц, 0.5 А Выход: 5 В === 2.0 А
Энергопотребление во время работы	< 15 Вт
Энергопотребление в режиме ожидания	< 1 Вт
Макс. нагрузка на выход Android	5 В === 1 А
Размеры - Основное устройство (Ш x В x Г)	137 x 98 x 141 мм
Вес - С упаковкой - Основное устройство	1.0 кг 0.56 кг
Bluetooth	
Характеристики Bluetooth	V3.0 + EDR
Поддерживаемые профили	A2DP 1.0/AVRCP 1.0
Радиус действия	10 м (свободного пространства)
Радио (FM)	
Частотный диапазон	87.5 - 108 МГц
Чувствительность - Mono, отношение сигнал/шум: 26 дБ	< 22 дБ отн. ур. 1 фВт
Селективность поиска	> 28 дБ отн. ур. 1 фВт
Коэффициент нелинейных искажений	< 3 %
Отношение сигнал/шум	> 50 дБ
Усилитель	
Номинальная выходная мощность	2 x 5 Вт (среднеквадр.)
Акустические системы	
Сопротивление динамиков	4 Ом
Драйвер динамиков	1.5" широкополосный

SK

Informácie o výrobku

Všeobecné informácie

Sieťové napájanie

Model AS100-050-AE200
Vstup: 100 ~ 240 V ~, 50/60 Hz, 0.5 A
Výstup: 5 V === 2.0 A

Prevádzková spotreba energie

< 15 W

Spotreba energie v pohotovostnom režime

< 1 W

Max. zaťaženie výstupu

Android 5 V === 1 A

Rozmery

– Hlavná jednotka (Š x V x H) 137 x 98 x 141 mm

Hmotnosť

– S obalom 1.0 kg
– Hlavná jednotka 0.56 kg

Bluetooth

Špecifikácie Bluetooth

V3.0 + EDR

Podporované profily

A2DP 1.0/AVRCP 1.0

Dosah

10 m (otvorený priestor)

Rádioprijímač (FM)

Rozsah ladenia

87.5 – 108 MHz

Citlivosť

– Mono, odstup signálu od šumu 26 dB < 22 dB
– Stereo, odstup signálu od šumu 26 dB > 28 dB

Citlivosť vyhadzovania

> 28 dB

Celkové harmonické skreslenie

< 3 %

Odstup signálu od šumu

> 50 dB

Zosilňovač

Menovitý výstupný výkon

2 x 5 W RMS

Reproduktory

Impedancia reproduktorov

4 Ohmy

Buď reproduktora

1.5" s plným rozsahom